
LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR

Resumen

En este texto se hace un análisis del discurso de las mujeres indígenas en torno al Buen Vivir (Sumak Kawsay) o el Vivir Bien (Suma Qamaña), con la finalidad de detectar la concepción que ellas tienen de esta alternativa ofrecida por los movimientos indígenas, ante lo que consideran es la crisis del sistema capitalista mundial. La idea es recuperar la mirada de las líderes, que lanzan propuestas propias, mostrándose como las portadoras de los valores culturales indígenas y desde esta perspectiva enriquecen el Buen Vivir. La percepción que tienen las mujeres indígenas sobre El Buen Vivir, nos conduce a problematizar esta propuesta a partir de los elementos en los que se identifican con los hombres, pero también en las aportaciones que ellas hacen desde el lugar asimétrico que ocupan, tanto en el interior de sus comunidades y movimientos, como en su relación con las sociedades nacionales.

Palabras clave

Indígenas, Mujeres, Discursos, Buen Vivir, Cultura.

¹ **Gloria Alicia Caudillo Félix** es profesora-investigadora del Dpto. de Estudios Ibéricos y Latinoamericanos de la Universidad de Guadalajara. Doctorado en Estudios Latinoamericanos, UNAM, Miembro del Sistema Nacional de Investigadores (SNI). Este trabajo se publicó en el Libro: Estudios de Cultura y Sociedad: Un enfoque multidisciplinario, México, Universidad de Guadalajara, 2015. Correo electrónico: glocafe@hotmail.com.

LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR.
INDIGENOUS WOMEN AND GOOD LIVING.

Antecedentes

A finales de los años 90 y principios del 2000, la propuesta del Vivir Bien o Suma Qamaña, comenzó a utilizarse en Bolivia por parte de líderes indígenas, en contraposición con el lema “Para Vivir Mejor”, enarbolado por los gobiernos de Hugo Banzer y Tuto Quiroga en sus leyes y decretos. Idon Chivi, abogado aymara boliviano fundamenta los principios del Suma Qamaña frente al “Vivir mejor”:

Ellos firmaban sus proyectos de leyes o decretos supremos con separatas, donde colocaban el lema: “Para Vivir mejor”. Este concepto se pone en cuestión, especialmente dentro del Consejo Nacional de Ayllus y Markas del Qullasuyu (Conamaq) y se recupera de la memoria política de los abuelos, de los mayores la categoría Suma Qamaña. Vivir Bien en un sentido igualitario, frente a un vivir mejor en un sentido desigualitario. Vivir Bien en un sentido de igualdad de oportunidades, frente a un vivir mejor de desigualdad de oportunidades. Un sentido democrático igualitario, frente a un sentido altamente discriminatorio. Eran dos corrientes discursivas. (Chivi: 2010:1)

El Suma Qamaña como podemos ver, surge con una gran carga política y ética de larga duración, en disputa con el modelo neoliberal que se implementa en Bolivia en esos años y que posteriormente va a detonar grandes movilizaciones desde el año 2000 que terminan con la expulsión del país del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada (2002-2003), quien es sustituido por el Vicepresidente Carlos Mesa hasta el año 2005 y que también se ve obligado a renunciar por las movilizaciones contra su gobierno. Eduardo Rodríguez encabeza un gobierno de transición y en las elecciones del 2005, Evo Morales Ayma, dirigente aymara del Movimiento al Socialismo (MAS) llega a la Presidencia.

En el primer periodo de Evo Morales se convoca a Asamblea Constituyente y el MAS elabora un documento que lleva por título: “Refundar Bolivia. Para Vivir Bien” donde se presentan propuestas para la elaboración de una nueva Constitución, en la que se incorporen los principios del Vivir Bien y valores andinos como el “ama sua ama llulla ama quilla” (no seas ladrón, no seas ocioso, no seas embustero). Evo Morales retoma el lema del Vivir Bien como una bandera de lucha de su gobierno y en el 2008, en el VII Foro Permanente para las cuestiones indígenas de la ONU celebrado del 21 de abril al 2 de mayo, expone “Los diez mandamientos para salvar al planeta” . En el décimo mandamiento sintetiza su propuesta:” Queremos que todos puedan vivir bien, que no es vivir mejor a costa del otro. Debemos construir un socialismo comunitario y en armonía con la madre Tierra “ (Morales: 2008)

Dentro de esta disputa surgida entre el Vivir Mejor y el Vivir Bien (Suma Qamaña), Fernando Huanacuni (2010) líder aymara boliviano, explica la diferencia entre las dos categorías:

“Nosotros no queremos vivir mejor, no queremos competir con nadie, Para nosotros la premisa del Vivir Bien o Buen Vivir significa vivir en armonía y equilibrio, ese es el concepto básico de la vida. Para el capitalismo el capital es lo más importante, para el comunismo el hombre es lo más importante, pero para la comunidad, para el pueblo

LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR.
INDIGENOUS WOMEN AND GOOD LIVING.

indígena originario, la vida es lo más importante y en ese contexto se sitúa el Suma Qamaña. Vivir Bien es equilibrio y armonía y ese equilibrio y armonía tienen acciones específicas concretas en nuestra familia, nuestra vida y la sociedad. Vivir Bien también significa despertar en el contexto del relacionamiento con la vida, complementándonos con todas las formas de existencia”.

En Ecuador también los años 90 y los posteriores al 2000 fueron de grandes movilizaciones y de derrocamiento de Presidentes, en los que la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador (CONAIE) tuvo un papel protagónico. Luego de su experiencia en puestos de gobierno durante el periodo de Lucio Gutiérrez (2003-2005) el movimiento indígena se debilita y entra en un periodo de replanteamiento sobre su participación dentro del Estado y en torno a la relación con las bases

Durante el primer gobierno de Rafael Correa, quien llega a la Presidencia en el 2006, se convoca a una Asamblea Constituyente y se elabora una nueva Constitución en la que son incorporados los principios del Sumak Kawsay (Buen Vivir), entre los que destacan el asumir a la naturaleza como sujeto de derechos. El debate sobre esta propuesta ya había sido iniciado por el movimiento indígena ecuatoriano y con posterioridad a su recuperación en las Constituciones Boliviana y Ecuatoriana, adquiere mucha más fuerza la necesidad de repensarlo, por lo que en el área andina comienzan a realizarse foros y encuentros en los que busca enriquecerse, con la aportación de líderes hombres y mujeres de diferentes organizaciones indígenas. En el Foro Social Américas, celebrado en Guatemala en octubre de 2008 el tema central de la mesa de pueblos indígenas y en las de mujeres indígenas fue el Buen Vivir y ahí observamos que la reflexión es asumida por parte de las líderes participantes. En ese Foro también es leído y suscrito el texto enviado por Evo Morales sobre los “Diez mandamientos para salvar al planeta”, en los que, como señalábamos anteriormente es incorporado el principio del Vivir Bien o Suma Qamaña.

El Vivir Bien/Buen Vivir desde las mujeres indígenas

El Vivir Bien (Suma Qamaña en aymara) y el Buen Vivir (Sumak Kawsay en kichwa) es retomado de manera particular por las líderes indígenas principalmente del área andina y posteriormente de Chile, Paraguay, Guatemala y México, quienes reflexionan desde sus culturas y coinciden en sus características con los líderes andinos, reivindicando su origen milenario, pero también lo replantean en función de sus necesidades concretas.

Porque mientras la mayoría de los líderes presenta el Vivir Bien o Buen Vivir como una alternativa plena de cualidades, aunque en construcción, las mujeres lo recuperan desde la utopía de un mundo mejor para todos y todas. Esta propuesta igualmente se ha convertido en el eje de un discurso que busca la descolonización de las sociedades y de los Estados latinoamericanos. Desde el Vivir Bien/Buen Vivir también se replantean los movimientos de mujeres para recalcar su diversidad y la necesidad de descolonizar el feminismo, para que se abra a las múltiples experiencias y propuestas. En el debate titulado: “Polifonía e Interculturalidad. El Buen Vivir desde la diversidad de voces de las mujeres” se señala la necesidad de:

LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR.
INDIGENOUS WOMEN AND GOOD LIVING.

“[...] generar un espacio de debate, de reflexión, de mutuo reconocimiento donde se trabaje el respeto a la diversidad cultural a la interna del movimiento de mujeres y feminista latinoamericanos. Por eso hablamos de polifonía, porque no debería haber un único feminismo (hegemónico), sino muchos; tantos como las identidades que se generan entre las mujeres: indígenas, afrodescendientes, urbanas, campesinas, blancas, lesbianas etc. (Articulación Feminista MarcoSur: 2010:3)”.

Lo que podemos observar a nivel latinoamericano es que las líderes indígenas participan en diferentes instancias para hacer valer sus derechos y visibilizar sus demandas. Lo mismo son parte de movimientos indígenas y de organizaciones regionales, que se organizan en Coordinadoras de mujeres de manera autónoma a nivel local, nacional y hasta continental o dentro de las mismas organizaciones. Igualmente se involucran en foros y debates de mujeres no indígenas. Pero a diferencia de las organizaciones feministas, que se remiten a la perspectiva de género y desde ahí interpelan al sistema patriarcal, las mujeres indígenas luchan junto a los hombres por la reivindicación de los derechos colectivos de los pueblos indígenas, pero también de sus propios derechos, por lo que su perspectiva es integral.

La emergencia del Vivir Bien/Buen Vivir ha permitido que las distintas reivindicaciones, demandas y propuestas indígenas sean incorporadas y debatidas desde su propia cosmovisión y puestas en común entre los distintos pueblos del subcontinente. Pero también ha detonado la conciencia y la organización de las mujeres indígenas que expresan sus reivindicaciones y se presentan como portadoras de valores ancestrales, pues –como ellas mismas señalan- son quienes mantienen una estrecha relación con la naturaleza y el cosmos ya que son generadoras de vida.

Blanca Chancosa, líder kichwa ecuatoriana señala:

“Para las mujeres es muy importante el Sumak Kawsay unido a la Pachamama. Las mujeres como humanas somos dadoras de vida, no sólo porque parimos sino porque hacemos crecer ese nuevo ser. Nosotros somos parte y estamos dentro de ese vientre que es la Pachamama. Aquí la exigencia es reconocer la vida para todos, pero también con el ejercicio de derechos: iguales oportunidades y espacios para hombres y mujeres (2010:9)”.

Observamos en el discurso de Blanca Chancosa la asimilación que hace primero entre el Sumak Kawsay y la Pachamama y luego entre las mujeres y la Pachamama, ya que las dos son generadoras y hacedoras de vida, por lo que las mujeres indígenas son iguales que ella y desde esa evidencia legítima su derecho a ser consideradas en igualdad de condiciones con los hombres y a acceder al Buen Vivir.

Por su parte, Enriqueta Huanto Ticona, (2010) líder aymara boliviana, en entrevista con Juan Nicastro y ante la pregunta de qué plantean las mujeres indígenas ante el cambio climático expresa:

La respuesta de la mujer viene desde su propia experiencia de vida. Esa política de conservar, de cuidar. Esa mirada de respeto y complementariedad con la naturaleza.

**LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR.
INDIGENOUS WOMEN AND GOOD LIVING.**

Como mujeres somos productoras, como la tierra. Entonces aquellas mujeres líderes indígenas que estamos trabajando este tema, tratamos de defender lo que hacían nuestros abuelos y abuelas, esa armonía con la tierra, ese respeto entre la naturaleza y la vida humana, que con el sistema capitalista se rompió. Porque aquello fue visto por el capitalismo como retraso y subdesarrollo. La naturaleza tiene tanto valor como nosotros. En nuestro mundo andino, decimos la piedra habla, el viento habla, el sol habla, los animales hablan. Eso es el Buen Vivir (o Vivir Bien), que todos vivamos con equidad y en equilibrio con la naturaleza.

Podemos ver en el discurso de Enriqueta, primero la legitimación que hace de la mujer indígena al señalar que es la encargada de cuidar de conservar, de respetar a la naturaleza desde su práctica cotidiana y al igual que Blanca Chancoso asimila a las mujeres con la tierra o la Pachamama pues las dos son productoras de vida, para luego legitimar sus valores ancestrales y contraponerlos al sistema capitalista que acabó con ese respeto y que paradójicamente ha visto a los pueblos indígenas como atrasados. Esta argumentación busca invertir el orden del discurso mostrando que quienes son portadores de valores son los pueblos y las mujeres indígenas mientras que el capitalismo es quien rompe el equilibrio entre los seres humanos y la naturaleza.

Tanto en los discursos individuales, como en los pronunciamientos y declaraciones elaboradas por las líderes indígenas, observamos un pensamiento metafórico en el que la mujer indígena asume cualidades de la naturaleza y esta última a su vez, es vista como sujeto de derechos colectivos para ser respetada y cuidada. Esta postura ya ha sido estampada en las Constituciones de Bolivia y Ecuador, pues los líderes de los movimientos indígenas han logrado influir en su elaboración, aunque falta mucho para que esos valores sean incorporados por las sociedades nacionales y los Estados.

Las mujeres indígenas piden respeto igual que lo piden para la naturaleza y también ser tomadas en cuenta y estar en igualdad de condiciones que los hombres, por lo que luchan y se organizan. En 2009, en el marco de la IV Cumbre de Pueblos Indígenas de Abya Yala, se celebró en Puno, Perú, la I Cumbre Continental de Mujeres Indígenas en la que Blanca Chancosa (2009) señaló que el objetivo fundamental: "...es hacernos escuchar nuestra voz, que las mujeres se visibilicen y poder participar de manera equitativa y equilibrar la participación conjunta de hombres y mujeres e ir construyendo poder".

En marzo de 2010, mujeres de las principales organizaciones andinas y amazónicas promulgaron un *Decreto de Urgencia* en el Día Internacional de la Mujer, en el que incorporaron el tema de la participación política de la mujer indígena decretando entre otras cosas: "Cúmplase el principio de Dualidad y Complementariedad" en alternancia – varón y mujer- en todos los espacios y niveles de participación política y social, que conlleve al equilibrio y armonía de lo femenino y masculino, de esta manera fortaleceremos la unidad de nuestros pueblos, en un solo pensamiento, una sola fuerza y un solo corazón"

LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR.
INDIGENOUS WOMEN AND GOOD LIVING.

Podemos ver que las mujeres indígenas recuperan los principios andinos de dualidad y complementariedad para hacer efectiva la igualdad hombre-mujer (chacha-warmi), que ha sido un principio enarbolado por los líderes indígenas dentro de la concepción del Buen Vivir.

Y en ocasión de la celebración del día de la mujer en el año 2012, la Coordinadora de Mujeres, perteneciente a la Coordinadora Andina de Organizaciones Indígenas (CAOI) emitió un comunicado bajo el título: “8 de marzo: las mujeres indígenas seguimos luchando”, en el que señalan “...por mucho tiempo hemos sido sujetas de la discriminación y el racismo. Pero esto se acabó. Las mujeres indígenas nos hemos levantado y hacemos oír nuestras voces.” Observamos en el discurso que las líderes destacan la larga duración de sus luchas y la conciencia de que han sido sometidas permanentemente a la discriminación y racismo, pero han decidido poner un alto y se han “levantado”, lo que proyecta en el discurso la percepción de que han decidido salir del mundo de abajo, de la oscuridad y de la invisibilización para ser escuchadas. Esas imágenes nos remiten a un momento potencial y trastocador dentro de la larga duración de luchas y discriminación en el que tiene que haber un cambio, una transformación, un vuelco, un Pachakuti.

En la declaración de la I Cumbre Continental de las Mujeres Indígenas de Abya Yala a la que nombran “Mandato”, las mujeres indígenas señalan claramente: “...elevamos nuestra voz en estos tiempos en que el vientre de Abya Yala está nuevamente con dolores de parto libertario, que engendrará el nuevo Pachakutik para el Buen Vivir del planeta. (2009)

Pero no luchan únicamente por sus reivindicaciones ni pretenden una confrontación con los hombres, pues consideran que: “[...] el Buen Vivir de las mujeres no sólo lo construimos mujeres, porque entonces no es armonía y equilibrio, el buen vivir de las mujeres también necesita de hombres, movimientos, comunidades, pueblos y nacionalidades que estén comprometidos con su ser en armonizar la existencia.” (Foro Social Mundial: 2008:10).

Y aunque se confrontan con el machismo y la violencia contra las mujeres porque a su juicio atenta contra los principios del Buen Vivir, plantean que para superarlo hay que enfrentar al “sistema colonial hegemónico”, pero hay que hacerlo de manera conjunta: “Varones y mujeres romperemos las cadenas que nos esclavizan al machismo y la violencia para lograr el Buen Vivir” (Organización Nacional de Mujeres Indígenas y Amazónicas del Perú: 2010:5)

Como podemos ver, en el discurso de las líderes indígenas está presente la lucha por la equidad y la búsqueda de complementariedad entre hombres y mujeres como una meta a seguir para construir el Buen Vivir y no como una propuesta acabada ni armónica y en sus declaraciones y documentos aparece de manera permanente la necesidad de acabar con la violencia hacia la mujer para alcanzarlo. Desde los propios valores de sus culturas interpelan a sus compañeros y su propuesta es que en la medida en que haya congruencia en esos principios milenarios, se puede enfrentar de manera más unida al

LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR.
INDIGENOUS WOMEN AND GOOD LIVING.

sistema dominante y al mismo tiempo evitar que el machismo siga presente en sus comunidades. A diferencia del movimiento feminista que ubica al patriarcado como el responsable de la desigualdad y discriminación de las mujeres, las líderes indígenas responsabilizan al sistema colonial que se instaura con la conquista, ya que piensan que desde su imposición, los pueblos indígenas sufren las consecuencias de esta colonización en todos los ámbitos de su vida.

También encontramos en los distintos documentos y declaraciones una serie de demandas que buscan garantizar para ellas y sus pueblos el Buen Vivir o Vivir Bien, entre las que están el derecho a la salud y a la educación, pero desde una perspectiva intercultural, ya que piden respeto y valoración de sus culturas y de sus formas de conocimiento, así como del papel que juegan las mujeres indígenas en sus comunidades: “Somos médicas desde nuestra cosmovisión damos sostén psicológico a nuestra familia, a la comunidad, en la medicina natural...somos quienes educamos a hijos e hijas desde la concepción y por ello estamos conscientes de la necesidad de cambiar los aprendizajes” (Foro Social Mundial:2008:11)

En el Decreto de Urgencia en el día internacional de la mujer del año 2010, elaborado por mujeres de organizaciones indígenas andinas y amazónicas del Perú, al abordar el tema de conocimientos ancestrales y salud indígena, se señala como primer punto: “Reconózcanse los conocimientos ancestrales y medicina tradicional de los pueblos indígenas para el ejercicio pleno del derecho universal a la salud, garantizando la soberanía alimentaria para el Buen Vivir de nuestros pueblos”

Se amparan en el Derecho Internacional (el Convenio 169 de la OIT y la Declaración de las Naciones Unidas sobre Derechos de los Pueblos Indígenas) para ejercer su derecho a la autodeterminación y demandar que sean respetados como pueblos, e incluyen el Derecho a la vida y el respeto a la Madre Tierra. Demandan también que en esos instrumentos internacionales sean incorporados los derechos específicos de las mujeres indígenas. Entre las resoluciones y acuerdos del Mandato de la I Cumbre Continental de Mujeres Indígenas se incluye lo siguiente: “Exhortamos a los Organismos Internacionales la reforma de los Instrumentos relacionados a Pueblos Indígenas, de manera que se incorpore los derechos de las mujeres .Asimismo, presentar informes alternativos de los avances y cumplimiento de los mismos” (2009:2)

Las mujeres indígenas luchan permanentemente desde sus organizaciones por lograr una vida digna para ellas y sus pueblos. Y en torno al Buen Vivir, también se pronuncian por valorar sus culturas pero enfatizando el respeto a sus derechos y destacando el importante papel que las mujeres han jugado en las comunidades. En la *Agenda para la promoción de la salud sexual y reproductiva de las mujeres indígenas*, elaborada por la Red Nacional de Promotoras Comunitarias de México se señala: “Reconocemos... La lucha de nuestras ancestras por la permanencia de nuestros pueblos y la dignificación y el buen vivir de las mujeres indígenas que considere los usos y costumbres que no atentan con los derechos de las mujeres” y proponen entre otras cosas, acceder a “Módulos de atención integral en los servicios de salud sexual y

LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR.
INDIGENOUS WOMEN AND GOOD LIVING.

reproductiva que considere los estilos de vida de las mujeres indígenas, respetando su cosmovisión y sus familias, desde un enfoque intercultural y de género (2011)”.

En los documentos está presente siempre la idea del retorno, del pasado, de la memoria. En la I Cumbre de Mujeres Indígenas consideran que es necesario: “volver a las formas de respeto mutuo y armónico en la vida planetaria...” (2009:1) y en el comunicado de la Coordinadora de mujeres de la CAOI (2012) señalan: “...luchamos por restablecer nuestros modos de vida y que este sea un ejemplo para el mundo entero”.

Pero como nos dice Blanca Chancosa: “Cuando hablamos del Sumak Kawsay no se trata de regresar a un pasado, porque tampoco podemos decir que éste ha sido perfecto, pero si tuvimos y vivimos el Sumak Kawsay” (2010:7), mientras que las mujeres mayas en el III Foro Social Américas señalan que el Buen Vivir implica: “Recuperación de valores, en nuestros pueblos existen valores que por miles de años se practicaron en una convivencia en equilibrio y armonía, fueron prácticas de abuelos y abuelas, lo cual permanece en nuestro ser por lo que el compromiso es retomarlos, re practicarlos, como aporte a los pueblos y la naturaleza” (2008:11).

En esta postura está presente la necesidad de recuperar sus culturas y su identidad desde las enseñanzas de los antepasados para lograr una verdadera descolonización de sus pueblos y de las sociedades nacionales y construir el Buen Vivir. Las dirigentes de la Organización de Mujeres Bartolina Sisa de Bolivia consideran que hay que: “Recuperar nuestra identidad para que el varón y la mujer vayan juntos y transmitan esto a los hijos...tenemos que rescatar nuestras propias costumbres, nuestra cultura de nuestros antepasados, sólo así dejaremos de ser colonia, solo así vamos a descolonizar, solo así rescatando la cultura de antes para volver a los de antes, pero también tenemos que ver lo nuevo, la nueva ley, cosas nuevas” (Colectivo Cabildeo:2010:5-6).

Pero ese rescate y esa memoria no pretende volver a lo que fue como algo estático, sino que desde el pensamiento cíclico de las culturas indígenas está estrechamente vinculado con el presente para potenciar el futuro. Hay una visión holística en la que los tiempos interactúan cualitativamente dentro de una concepción cósmica que articula tiempo y espacio. Las mujeres mayas nos lo hacen saber: “Desde nuestra propia concepción del mundo, consideramos que **Somos un TODO coexistiendo con un TODO**. Por ello nuestra postura actual está concatenada con la historia, la realidad y el porvenir que en unidad a un pueblo con el mismo sentir estamos construyendo” (III Foro Social Américas: 2008:11).

Dentro de esta concepción, para las mujeres mayas está presente la utopía de un nuevo orden, de un mundo en equilibrio y en este sentido el Buen Vivir como ya lo señalaba Blanca Chancosa es esa utopía que está en construcción, no es algo acabado ni estático, está en movimiento: “Para esa construcción estamos formando este pueblo en este nuevo amanecer, e invitamos a que cada día más hermanas y hermanos se unan hacia ese nuevo amanecer” (Idem.)

LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR.
INDIGENOUS WOMEN AND GOOD LIVING.

Desde esa visión holística las mujeres indígenas no pretenden construir el Buen Vivir solas sino de manera colectiva y tomando en cuenta a hombres y a mujeres. Observamos también la recuperación del libro sagrado de los mayas, el Popol Vuh, cuando se refiere al momento en el que los dioses formaron el mundo dialogando entre sí para que amaneciera, pero en este caso se plantea que amanezca de nuevo, que la luz venza a la oscuridad con el trabajo, la lucha permanente y la unión de todos.

Reflexiones finales

En las mujeres indígenas está presente la utopía del Buen Vivir o Vivir Bien que es recuperado desde el pasado para potenciar el futuro, e implica tener una vida digna para ellas, para sus pueblos y para todos los seres vivos del planeta. Ellas ofrecen lo mejor de sus culturas y demandan a sus comunidades, a los Estados y a las sociedades nacionales el acceso a condiciones de equidad en todos los ámbitos, pero también exigen el derecho a la autodeterminación como pueblos que les permita tanto a hombres como mujeres potenciar sus culturas, sus saberes tradicionales y sus identidades. Propugnan un diálogo intercultural en el que los conocimientos ancestrales sean tomados en cuenta y en el que las mujeres indígenas sean visibilizadas, valoradas y respetadas como portadoras de saberes y como cuidadoras de la madre tierra que sufren igual que ella por la depredación actual de la naturaleza ☺

LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR.
INDIGENOUS WOMEN AND GOOD LIVING.

BIBLIOGRAFIA

- Articulación Feminista Mercosur, (2010, 12 de agosto) *Polifonía e interculturalidad. El Buen Vivir desde la diversidad de voces de las mujeres*, <http://www.mujeresdelsur.org>
- Colectivo Cabildeo, (2010, 9 de noviembre) *Conexiones entre el paradigma del “Vivir Bien” y los derechos de las mujeres*, www.colectivocabildeo.org/site/docs/vivir_bien.pdf
- Coordinadora Andina de Organizaciones Indígenas, (2012, 8 de marzo), “8 de marzo: las mujeres indígenas seguimos luchando”, <http://www.coordinadorcaoi.org>
- Chancosa, Blanca, (2010, marzo) “El Sumak Kawsay desde la visión de la mujer” en *América Latina en Movimiento. Alternativas civilizatorias: los viejos nuevos sentidos de la humanidad*, Número 453, Año XXXIV, II Epoca, 7-9
- Chancosa, Blanca (2009, 27 de mayo) “IV Cumbre de Pueblos Indígenas de Abya Yala”, *Kaos en la Red*, <http://old.kaosenlared.net/noticia/comenzo-i-cumbre-continental-mujeres-indigenas-abya-yala>
- Chivi, Idon, (2010, 30 de marzo) “Buen Vivir: una democracia altamente igualitaria” en *45 Revoluciones por minuto. Política y cultura antagonista*, <http://www.45-rpm.net/?p=710>
- Foro Social Américas (2008: 12 de octubre) *Mujeres mayas de Chnab’jul, los Pueblos, la Tierra y el Territorio. Hacia el Buen Vivir. Hacia vivir en armonía*, http://www.pcslatin.org/camex/gobernabilidad/mujeres_mayas1.pdf
- Huanacuni, Fernando, (2010, 29 de marzo) “Buen Vivir: complementariedad con todas las formas de existencia” en *Portal de Economía Solidaria*, <http://www.economiasolidaria.org>
- Huanto, Ticona, Henriqueta (2010, 6 de mayo) “El buen vivir es el respeto entre hombre y mujer donde no hay violencia” *Noticias Aliadas*, <http://www.noticiasaliadas.org/articulos.asp?art=6124>
- Mandato (2009, 30 de mayo) “I Cumbre Continental de Mujeres Indígenas” *Minga Informativa de Movimientos Sociales*, http://www.movimientos.org/enlacei/iv-cumbre-indigena/show_text.php3?key=14473
- Morales, Evo, (2008, 21 de abril) “Los 10 mandamientos para salvar al planeta” en el *VII Foro Permanente para las cuestiones Indígenas, ONU*, <http://www.biodiversidad/a.org/content/view/full/40631>

LAS MUJERES INDÍGENAS Y EL BUEN VIVIR.
INDIGENOUS WOMEN AND GOOD LIVING.

- Organización Nacional de mujeres indígenas y amazónicas del Perú, (2010, 9 de marzo), “ Decreto de Urgencia: Mujeres Indígenas del Perú en el Día Internacional de la Mujer”, *Servicios en Comunicación Intercultural*, <http://servindi.org/actualidad/23174>
- Red Nacional de Promotoras Comunitarias (2011, 21 de octubre) “Agenda para la promoción de la salud sexual y reproductiva de las mujeres indígenas”, *Fundación Kinal*, <http://www.kinal.org.mx>